

2011 - Pořady pro osoby se sluchovým postižením ve vysílání České televize

období	ČT1		ČT2		ČT24		ČT4		Celkem	
	Počet pořadů	Počet pořadů %	Počet pořadů	Počet pořadů %	Počet pořadů	Počet pořadů %	Počet pořadů	Počet pořadů %	Počet pořadů	Počet pořadů %
1. čtvrtletí 2011										
Pro neslyšící celkem	3475	81,5	3742	74,2	4795	69,2	1177	49,2	13189	70,8
- ostatní beze slov	67	1,6	110	2,2	0	0	41	1,7	218	1,2
- viditelné titulky	7	0,2	114	2,3	1419	20,5	0	0	1540	8,3
- skryté titulky	2560	60,1	3348	66,4	1369	19,7	94	3,9	7371	39,6
- skryté titulky živě	339	8	0	0	1874	27	2	0,1	2215	11,9
- znaková řeč	246	5,8	143	2,8	133	1,9	8	0,3	530	2,8
- grafika pro neslyšící	256	6	27	0,5	0	0	1032	43,2	1315	7,1
Ostatní	788	18,5	1298	25,8	2138	30,8	1213	50,8	5437	29,2
CELKEM*	4263	100	5040	100	6933	100	2390	100	18626	100,0
2. čtvrtletí 2011										
Pro neslyšící celkem	3904	83,1	3805	79,4	4632	69,8	1574	59,9	13915	74,2
- ostatní beze slov	61	1,3	143	3	0	0	182	6,9	386	2,1
- viditelné titulky	9	0,2	125	2,6	1210	18,2	16	0,6	1360	7,3
- skryté titulky	2797	59,5	3454	72,1	1469	22,1	91	3,5	7811	41,6
- skryté titulky živě	689	14,7	0	0	1781	26,8	2	0,1	2472	13,2
- znaková řeč	87	1,9	83	1,7	172	2,6	55	2,1	397	2,1
- grafika pro neslyšící	261	5,6	0	0	0	0	1228	46,7	1489	7,9
Ostatní	794	16,9	987	20,6	2005	30,2	1055	40,1	4841	25,8
CELKEM*	4698	100	4792	100	6637	100	2629	100	18756	100
3. čtvrtletí 2011										
Pro neslyšící celkem	3778	84,2	3686	85,4	4931	72	2166	73,9	14561	78,3
- ostatní beze slov	67	1,5	104	2,4	0	0	436	14,9	607	3,3
- viditelné titulky	34	0,8	114	2,6	1324	19,3	1	0	1473	7,9
- skryté titulky	2663	59,3	3309	76,6	1611	23,5	113	3,9	7696	41,4
- skryté titulky živě	719	16	0	0	1800	26,3	0	0	2519	13,6
- znaková řeč	29	0,6	159	3,7	196	2,9	85	2,9	469	2,5
- grafika pro neslyšící	266	5,9	0	0	0	0	1531	52,2	1797	9,7
Ostatní	710	15,8	632	14,6	1920	28	765	26,1	4027	21,7
CELKEM*	4488	100	4318	100	6851	100	2931	100	18588	100
4. čtvrtletí 2011										
Pro neslyšící celkem	3734	81,6	4125	87	4700	71,4	1864	68,6	14423	77,5
- ostatní beze slov	46	1	117	2,5	0	0	465	17,1	628	3,4
- viditelné titulky	1	0	164	3,5	1273	19,3	3	0,1	1441	7,7
- skryté titulky	2616	57,2	3505	73,9	1441	21,9	102	3,8	7664	41,2
- skryté titulky živě	730	16	0	0	1822	27,7	6	0,2	2558	13,7
- znaková řeč	81	1,8	339	7,2	164	2,5	76	2,8	660	3,5
- grafika pro neslyšící	260	5,7	0	0	0	0	1212	44,6	1472	7,9
Ostatní	840	18,4	615	13	1880	28,6	853	31,4	4188	22,5
CELKEM*	4574	100	4740	100	6580	100	2717	100	18611	100
ROK 2011 celkem										
Pro neslyšící celkem	14891	82,6	15358	81,3	19058	70,6	6781	63,6	56088	75,2
- ostatní beze slov	241	1,3	473	2,5	0	0	1124	10,5	1838	2,5
- viditelné titulky	51	0,3	518	2,7	5226	19,4	20	0,2	5815	7,8
- skryté titulky	10636	59	13616	72,1	5890	21,8	400	3,7	30542	41
- skryté titulky živě	2477	13,7	0	0	7277	27	10	0,1	9764	13,1
- znaková řeč	443	2,5	724	3,8	665	2,5	224	2,1	2056	2,8
- grafika pro neslyšící	1043	5,8	27	0,1	0	0	5003	46,9	6073	8,1
Ostatní	3132	17,4	3532	18,7	7943	29,4	3886	36,4	18493	24,8
CELKEM*	18023	100	18890	100	27001	100	10667	100	74581	100

Jedním z úkolů televize veřejné služby je opatřit pro osoby se sluchovým postižením alespoň 70 % vysílaných pořadů skrytými nebo otevřenými titulky a alespoň 2 % vysílaných pořadů vyrobit v českém znakovém jazyce nebo simultánně tlumočit do českého znakového jazyka. - Z této tabulky je zřejmé, že Česká televize odvysílala v roce 2011 tam, kde je to technologicky možné, titulkovaných pořadů 73 % a 74,8 % (na ČT1 a ČT2), a že oproti roku 2010 počet titulků ve vysílání rapidně stoupl i na ČT24. Vyřešit titulkování u přímých přenosů dosud naše technologie neumějí. - Podíl pořadů opatřených překladem do českého znakového jazyka byl naplněn a překročen na všech programových okruzích a činil v souhrnu 2,8 %.

* Mezi "pořady" nejsou zahrnuty reklamní spoty a pořady ktg. ostatní ("selfy," spojovací vysílání apod.)